

Niederschrift

über die am Donnerstag, dem 21. Jänner 2021 im Festsaal der Volksschule Parndorf abgehaltene öffentliche Sitzung des GEMEINDERATES:

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 22:00 Uhr

Anwesend waren:

Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs, LIPA als Vorsitzender
Vizebürgermeister Franz Huszar, LIPA
Gemeindevorstand Paul Czerwenka, LIPA
Gemeindevorstand Michael Boschner, LIPA
Gemeindevorstand Michael Koss, SPÖ
Gemeindevorstand Ing. Wolfgang Daniel, LIPA
Gemeinderat Franz Peter Bresich, ÖVP
Gemeinderätin Eva Nebenmayer, LIPA
Gemeinderat Johann Rechberger, SPÖ
Gemeinderat Erwin Lippert, SPÖ
Gemeindekassier Ing. Wolfgang Kment, LIPA
Gemeinderat Stefan Vestl, LIPA
Gemeinderat Yakup Atalay, SPÖ
Gemeinderat Reinhold Hermann, LIPA
Gemeinderätin Dr. Christa Wendelin, GRÜNE
Gemeinderat Gottfried Wallentich, SPÖ
Gemeinderat Wilhelm Laufer, LIPA
Gemeinderat Ing. Stefan Pfaller, ÖVP
Gemeinderat Christian Ortner, LIPA
Gemeinderat Heinz-Peter Neuner, LIPA
Gemeinderätin Christine Mujzer, SPÖ
Ersatzgemeinderat Georg Pichler für Christine Henhapl, LIPA
Ersatzgemeinderat Dieter Kooz für Norbert Samwald, SPÖ
Schriftführerin VB Sigrid Kopp, VB Mag. Doris Komar-Preis

Gemeindevorstand Norbert Samwald, SPÖ, Gemeinderätin Gabriele Arndt, Gemeinderätin Christine Henhapl, beide LIPA; Gemeinderätin Michaela Strantz und Ersatzgemeinderat Anton Strantz beide FPÖ sind der Sitzung entschuldigt ferngeblieben. Den Gemeinderatsmitgliedern ist mit der Einladung nachstehende Tagesordnung zugegangen

Tagesordnung:

- 1.) **BERICHT Landesregierung zum 1.Nachtragsvoranschlag 2020**
- 2.) **ALLTAGSRADWEG Fördervereinbarung**
- 3.) **AM ANGER Teilbebauungsplan, KORREKTURBESCHLUSS**
- 4.) **BERICHTE**
 - a. **Bauausschuss vom 07.01.2021**
 - b. **WBN Generalversammlung vom 30.04.2020**
- 5.) **Bebauungsplan Ortsgebiet**
- 6.) **AKAZIENWEG, Abtretungsvertrag, Grundstück Nummer 1802/14**
- 7.) **STELLENBESETZUNG, KINDERGARTEN ZIESELWEG, Kindergartenhelfer/In**
- 8.) **PERSONALANGELEGENHEITEN KINDERGARTEN ZIESELWEG,**
 - a. **WALLNER Bianca**
 - b. **OTT Lena**
 - c. **UNGCSERTESZI Jennifer**
- 9.) **Allfälliges**

Der vorsitzende Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs begrüßt die erschienenen Gemeindevertreter und eröffnet die Sitzung. Er stellt die ordnungsgemäße elektronische Einberufung der Sitzung am 12.01.2021 und die Beschlussfähigkeit fest.

Zu Begläubigern der Niederschrift über diese Sitzung bestimmt er Gemeinderat Wilhelm Laufer und Gemeindevorstand Michael Koss.

Der Bürgermeister stellt die Anträge um folgende Änderungen der Tagesordnungspunkte „5.) **Bebauungsplan Ortsgebiet**“ zu streichen und statt diesem „**Kindergarten Bedarfserhebung und Entwicklungskonzept 2021**“ zu behandeln, „7.) **B-Süd, Am Anger Grundstück Nummer: 1785/576 Dienstbarkeitsbestellungsvertrag/Kaufvertrag/Treuhandvereinbarung/Verordnung**“ und „8.) **Leasingvertrag, Ankauf Feuerwehrfahrzeug GTLF8000**“ in die Tagesordnung aufzunehmen.

Der bisherige Punkt 7.) **STELLENBESETZUNG, KINDERGARTEN ZIESELWEG, Kindergartenhelferin** wird Punkt „9.“. „10.) **PERSONALANGELEGENHEITEN KINDERGARTEN ZIESELWEG**“ wird um „d.) **Leitung-Stellvertretung**“ erweitert.

Die Tagesordnungspunkte 9.) und 10.) werden nicht öffentlich behandelt. Allfälliges wird nachgereiht.

Diese Anträge auf Änderungen bzw. Um- und Nachreihung der Tagesordnungspunkte werden einstimmig angenommen.

Die Protokolle über die öffentliche und die nicht öffentliche Gemeinderatssitzung vom 26.11.2020 werden einstimmig zur Kenntnis genommen.

Die Protokolle vom 17.12.2020 werden nicht beschlossen, da diese erst kurzfristig übermittelt wurden und die Zeit zum Durchlesen fehlte.

Stefan Vestl regt an, Rückmeldungen zu Protokollen mit einer Frist zu versehen. Wenn das Protokoll einer nicht öffentlichen Sitzung fertig verfasst ist, sollten die Begläubiger informieren werden. Zukünftig scheinen keine Namen von MitarbeiterInnen bei Ladungen zu Sitzungen unter dem Punkt Personalangelegenheiten auf.

Michael Koss sucht an, beim Bericht des Bauausschusses vom 07.01.2021, bei den einzelnen Punkten, getrennt anzustimmen.

Danach wird mit der Beratung begonnen.

1.) BERICHT Landesregierung zum 1.Nachtragsvoranschlag 2020 (Audio 00:16:20 – 00:25:40)

Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs bringt dem Gemeinderat den Bericht der Gemeindeaufsichtsbehörde A2/G.PARND-10012-7-2020 zum 1. Nachtragsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2020 vom 17.12.2020 vollinhaltlich zur Kenntnis. Der Bericht wird von Gemeinderat einstimmig zur Kenntnis genommen und dem Protokoll als Kopie beigelegt.

2.) ALLTAGSRADWEG Fördervereinbarung (Audio 00:25:40-00:28:00)

Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs berichtet, dass die Landesregierung mitteilte, unser Vorhaben zum Ausbau eines Alltagsradweges im Gewerbegebiet zu fördern. Der Gemeinderat beschließt einstimmig, nach gleichlautenden Anträgen von Michael Koss, Dr. Christa Wendelin, Eva Nebenmayer und Franz-Peter Bresich, die Vereinbarung 60-40 Zahl: A2/L.VR100-10030-3-2020 zwischen dem Land Burgenland und der Gemeinde zur Errichtung eines Alltagsradweges zwischen dem Kreisverkehr A4 Ast. Neusiedl Ost und bestehender Straße 9 im Bereich des Radbasissetzes Region Neusiedl am See. Die oben genannte Vereinbarung ist ein wesentlicher Bestandteil dieses Protokolls und wird als Kopie dieser Niederschrift beigelegt.

3.) AM ANGER Teilbebauungsplan, KORREKTURBESCHLUSS (Audio 00:28:00– 00:30:20)

Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs berichtet, dass der Gemeinderat in seiner Sitzung am 25.06.2019, Zahl: 44/0-1-2019 einstimmig eine Verordnung beschlossen hat, mit der ein Teilbebauungsplan „Am Anger“ erlassen wird.

Am 09.07.2019 wurde diese zur aufsichtsbehördlichen Genehmigung dem Amt der Burgenländischen Landesregierung Abt. 2, Hauptreferat Landesplanung vorgelegt. Im Rahmen der Verordnungsprüfung wurde festgestellt, dass trotz diesbezüglicher telefonischer Besprechung mit dem zuständigen Raumplanungsbüro „AIR“ einige Inhalte nicht wie besprochen abgeändert beziehungsweise richtiggestellt wurden. Am 24.11.2020 Zahl: A2/L.RO3288-10005-8-2020 wurde die Gemeinde diesbezüglich informiert.

Der Gemeinderat beschließt nach gleich lautenden Anträgen von Erwin Lippert und Michael Boschner die Verordnung vom 25.06.2019, Zahl: 44/0-1-2019, in der entsprechend geänderten Fassung vom 21.01.2021 mit welcher ein Teilbebauungsplan für das Planungsgebiet „Am Anger“ erlassen wird. Wilhelm Laufer ist zum Zeitpunkt der Abstimmung im Raum nicht anwesend.

Die gegenständliche Verordnung ist ein wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses und ist dem Protokoll als Kopie beigelegt.

4.) BERICHTE (Audio 00:30:00– 01:38:50)

a) Bauausschuss vom 07.01.2021 (Audio 00:30:00– 01:30:30)

Christian Ortner bringt dem Gemeinderat das Protokoll über die Sitzung des Bauausschusses vom 07.01.2021 vollinhaltlich zur Kenntnis. Er berichtet, dass 3 Erinnerungen im Zuge der öffentlichen Auflage des "Bebauungsplanes gesamtes Ortsgebiet" fristgerecht im Gemeindeamt Parndorf eingebracht wurden. Diese Eingaben wurden in der Sitzung des Bauausschusses vom 07.01.2021 eingehend behandelt. Wie aus der Niederschrift der Sitzung hervorgeht, erfolgte vom Bauausschuss die Empfehlung an den Gemeinderat, den Erinnerungen nicht statt zu geben.

Der Gemeinderat beschließt bei „TOP 2. Eingaben Bebauungsplan Ortsgebiet“ einstimmig, bei der Eingabe I., Holger Sutrich, Grundstück Nummer 80 und 81 inklusive zugehöriges Gebiet: die Empfehlung des Bauausschusses anzunehmen und der Erinnerung nicht statt zu geben.

Bei der Eingabe II., Dr. Christa Wendelin Diverses: ist die Empfehlung des Bauausschusses ebenfalls, der Eingabe nicht stattzugeben. Dieser Vorschlag wird mehrheitlich bei Gegenstimmen von Dr. Christa Wendelin und Michael Koss sowie der Stimmenthaltung von Christine Mujzer und Franz-Peter Bresich angenommen.

Bei Eingabe III., Wolfgang Gutdeutsch, Grenze zweier Bebauungsbestimmungen: wird die Empfehlung des Bauausschusses einstimmig angenommen.

Christian Ortner berichtet anschließend, dass bei „TOP 3. Eingaben Teilbebauungsplan Gartensiedlung“, fünf Erinnerungen im Zuge der öffentlichen Auflage des "Teilbebauungsplanes Gartensiedlung" fristgerecht und eine Erinnerung nach Ablauf der Frist im Gemeindeamt Parndorf eingebracht wurden. Diese Eingaben wurden in der Sitzung des Bauausschusses vom 07.01.2021 eingehend behandelt. Wie aus der Niederschrift der Sitzung hervorgeht, erfolgt vom Bauausschuss die Empfehlung an den Gemeinderat, den Teilbebauungsplan abzuändern.

Der Gemeinderat beschließt bei Eingabe I. Alexandra Böck-Roth, Einfahrt: einstimmig, die Empfehlung des Bauausschusses anzunehmen.

Bei Eingabe II. Andreas Leszkovich, Einfahrt: beschließt der Gemeinderat die Empfehlung des Bauausschusses, bei Stimmenthaltung von Eva Nebenmayer, mehrheitlich anzunehmen.

Bei Eingabe III. Erich Bognar, Baulinie: beschließt der Gemeinderat einstimmig die Empfehlung des Bauausschusses anzunehmen.

Bei Eingabe IV. Raphaela Meszar, Straßenplanung und Wohneinheiten: beschließt der Gemeinderat einstimmig die Empfehlung des Bauausschusses anzunehmen. Franz-Peter Bresich, Erwin Lippert und Heinz-Peter Neuner sind zum Zeitpunkt der Abstimmung nicht anwesend.

Bei Eingabe V. Muhammet Karali, Baulinie und Einfahrt: beschließt der Gemeinderat einstimmig die Empfehlung des Bauausschusses anzunehmen. Erwin Lippert und Heinz-Peter Neuner sind zum Zeitpunkt der Abstimmung nicht anwesend.

Bei Eingabe VI. Serhan Aydin, Baulinie: beschließt der Gemeinderat einstimmig die Empfehlung des Bauausschusses anzunehmen. Erwin Lippert und Heinz-Peter Neuner sind zum Zeitpunkt der Abstimmung nicht anwesend.

Das gegenständliche Protokoll ist ein wesentlicher Bestandteil dieses Berichts und wird dieser Niederschrift in Kopie beigelegt.

b) WBN Generalversammlung vom 30.04.2021 (Audio 01:30:30– 01:38:00)

Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs bringt dem Gemeinderat das Protokoll über die Generalversammlung der WBN, Wirtschaftspark Burgenland Nord Kittsee-Parndorf Erwerbs und Erschließungsges.m.b.H., vom 30.04.2020 vollinhaltlich zur Kenntnis. Im Businesspark Parndorf haben bereits einige Firmen in dem für Kleinbetriebe parzellierten Teil Grundstücke gekauft. V-Immo GmbH, Kara Hüseyin, Kozic Gebäudereinigung, Auto Rialba GmbH, Sert-Cars+Carwash Center,

EWS-Consulting, ELEA GmbH, Kizilirmak Bayram, Elgo Gebäudeerrichtung GmbH. Das gegenständliche Protokoll ist ein wesentlicher Bestandteil dieses Berichts und wird dieser Niederschrift als Kopie beigelegt. Der Bericht wird einstimmig zur Kenntnis genommen.

5.) Kinderarten Bedarfserhebung und Entwicklungskonzept 2021 (Audio 01:30:00 – 01:43:30)

Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs berichtete, dass die Gemeinde Parndorf der Burgenländischen Landesregierung jährlich ein Entwicklungskonzept und eine Bedarfserhebung für die Kindergärten gemäß § 5 des Burgenländischen Kinderbildungs- und -betreuungsgesetzes 2009 KBBG vorzulegen hat. Dieses soll zur Entwicklung von mittel- und langfristigen Prognosen des Landes bezüglich der voraussichtlichen Betriebskostenförderungen dienen.

Dabei werden die organisatorischen Maßnahmen, die Kosten des Antragstellers für die Kinderbetreuungseinrichtung, der Personalbedarf und die Kinderanzahl in den jeweiligen Gruppen beleuchtet. Außerdem sind eine Prognose über die zukünftige Entwicklung für die jeweils folgenden drei Jahre vorzulegen und der geschätzte Bedarf an Betreuungsplätzen bekannt zu geben.

In Abstimmung mit den Kindergartenleiterinnen wurden die zutreffenden Konzepte erarbeitet.

Derzeit sind vier Kinderkrippen und neun Familiengruppen in Betrieb. Die letzte noch freie Familiengruppe wird höchstwahrscheinlich in den nächsten Monaten eröffnen. Zukünftig wird ein Kinderkrippenzubau beim Kindergarten Schulgasse zu erwarten sein.

Nach den gleich lautenden Anträgen von Christian Ortner, Johann Rechberger und Dr. Christa Wendelin werden die dargestellten Ist-Bestände und die angeführten Prognosen einstimmig zum Beschluss erhoben. Diese Bedarfserhebungen werden dem Protokoll als Kopie beigelegt

6.) AKAZIENWEG, Abtretungsvertrag, Grundstück Nummer 1802/14 (Audio 01:43:30 – 01:52:00)

Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs gibt bekannt, dass nun die Straße und die Beleuchtung am Akazienweg fertig gestellt wurden. Die Dienstbarkeiten für alle Anrainer wurden im Grundbuch gelöscht. Der Abtretungsvertrag, abgeschlossen zwischen Walter Sutrich, Mag. Andreas Lang und der Gemeinde, als Übernehmerin, wurde von Mag. Thomas Holler, 7100 Neusiedl am See, Zahl: 884/19/K, vorgelegt. Nach gleich lautenden Anträgen von Franz Huszar, Christine Mujzer und Dr. Christa Wendelin wird der Abtretungsvertrag einstimmig zum Beschluss erhoben. Dieser ist in Kopie dem Protokoll beigelegt.

7.) B-Süd, Am Anger Grundstück Nummer: 1785/576 Dienstbarkeitsbestellungsvertrag/Kaufvertrag/Treuhandvereinbarung/Verordnung (Audio 01:52:00 – 01:59:00)

Der Bürgermeister erinnert, dass am 17.09.2020 dem Verkauf einer Teilfläche an die B-Süd Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft m.b.H., 7000 Eisenstadt, zu einem Quadratmeterpreis von 84,00 Euro mit der Bedingung, dass diese Fläche nicht bebaut werden darf, zugestimmt wurde.

Der Kaufvertrag zum Verkauf eines Trennstückes mit 327m² des Grundstückes Nr. 1785/576, die Treuhandvereinbarung Zahl: 230/2020 für den öffentlichen Notar Dr. Paul Fister, 1100 Wien sowie der Dienstbarkeitsbestellungsvertrag liegt nun vor. Grundlage ist die Vermessungsurkunde der Vermessungs-Geoinformation Prof. Dipl.-Ing. Walter Guggenberger Ziviltechniker GmbH, 2560 Berndorf, vom 04.12.2020, Geschäftszahl: 8183/2020. Nach gleich lautendenden Anträgen von Ing. Wolfgang Daniel und Dr. Christa Wendelin werden die oben genannten Verträge einstimmig zum Beschluss erhoben. Weiters beschließt der Gemeinderat einstimmig die Verordnung Zahl: 44/1-1-2020 über die Abschreibung vom öffentlichen Gut Grundstück 1785/576 der EZ 1. Sämtliche Verträge und die Verordnung bilden einen wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses und sind diesem Protokoll als Kopie beigelegt.

8.) Leasingvertrag, Ankauf Feuerwehrfahrzeug GTLF8000 (Audio 01:59:00 – 02:03:30)

Nach einleitenden Worten durch Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs erfolgt eine Sitzungsunterbrechung von 21:05 bis 21:15 Uhr. Jeder Gemeinderat hat die Gelegenheit Einsicht in den Vertrag zu nehmen. Nach Wiederaufnahme der Sitzung wurden die Eckdaten des Vertrages dem Gemeinderat durch Gemeindegassier Ing. Wolfgang Kment zu Kenntnis gebracht:



Bestandteile KFZ - Leasingvertrag			
	Vertragspartner		
	Angebot Nr.:	10044338	
	Leasingnehmer:	Gemeinde Parndorf	
	Leasinggeber:	Raiffeisen-Leasing Österreich GmbH	
	Leasingobjekt:	Feuerwehr - KFZ TLF 8000 Großtanklöschfahrzeug (GTLF)	
	Konditionen		
	Kaufpreis:	428.317,20 EUR	inkl. USt
	Leasingratenvorauszahlung:	0,00 EUR	
	Einmalkautiön:	178.465,50 EUR	
	Kalk.Restwert:	214.158,60 EUR	inkl. USt
	Leasingrate:	2.104,60 EUR	inkl. USt
	Rechtsgeschäftsgebühr:	759,86 EUR	einmalig
	Bearbeitungsentgelt:	220,00 EUR	einmalig
	Zahlung Leasingrate:	monatlich im Voraus	
	Basiszinssatz:	3 - Monats EURIBOR	
	Basiszinssatz min.	0,00%	
	Laufzeit:	unbestimmte Zeit	
	Grundleasingdauer:	108 Monate	
	Leasingraten	Berechnung auf Basis der Grundmietzeit	
	Kalk.Restwert:	Berechnung auf Basis der Grundmietzeit	

Auszug aus den AGB's, 3.Laufzeit:

Der Vertrag beginnt mit Annahme durch den Leasinggeber. Der Vertrag endet bei befristeter Laufzeit mit dem Ablauf der vorgesehenen Vertragsdauer, gerechnet ab dem Tag, ab dem die Leasingrate zu bezahlen ist (Punkt 4.). Bei unbestimmter Vertragsdauer endet der Vertrag durch Kündigung unter Einhaltung einer einmonatigen Kündigungsfrist zum Monatsletzten. Dem Leasingnehmer steht bei unbestimmter Vertragsdauer das Kündigungsrecht erst nach Ablauf der Grundleasingdauer (Kündigungsverzichtszeit), gerechnet ab dem Tag, ab dem die Leasingrate zu bezahlen ist (Punkt e.), zu. Eine Teilkündigung ist unzulässig.

Nach gleich lautenden Anträgen von Ing. Wolfgang Kment, Dr. Christa Wendelin, Christa Mujzer und Franz-Peter Bresich wird der KFZ-Leasingvertrag gemäß dem Angebot: 10044338 der Raiffeisen Leasing Österreich GmbH, einstimmig zum Beschluss erhoben. Dieser ist in Kopie dem Protokoll beigelegt

11.) Allfälliges

a) (Audio 02:25:00-02:26:00) Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs kündigt an, dass am 25.02.2021 um 19:00 Uhr die nächste Gemeinderatssitzung stattfinden wird.

b) (Audio 02:26:00-02:31:30) Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs informiert, dass die 2.Runde der Massentestungen von 15.-17.01.2021 im Pfarrheim stattgefunden hat. Kein Testergebnis war positiv. Den Mitarbeitern des Roten Kreuzes, Bundesheer und Gemeinde möchte der Bürgermeister „Danke“ sagen. Heute erging ein Flugblatt bezüglich Anmeldung zur Covid-19-Impfung an die Bevölkerung. Das nächstgelegene burgenländische Impf- und Testzentrum (BITZ) ist im Dr. Jetel-Haus in 7122 Gols. Für den Transport dorthin werden wir bedürftige Personen unterstützen. Reinhold Hermann fügt hinzu, dass morgen diesbezüglich weitere Informationen erfolgen sollen. Die Landesregierung unterstützt den Transport ebenso.

c) (Audio 02:31:30-02:36:00) Auf Anfrage von Johann Rechberger an den Bürgermeister, entgegen dieser, dass Landesrat Illendits ihn vor einiger Zeit informiert hat, dass ein Betreiber 1500-2000 Wohneinheiten in Parndorf errichten möchte. Von einem geplanten Casino weiß er nichts. Er könne jedoch nicht ausschließen, dass dieses Thema in einem „Nebengespräch“ behandelt wurde. In diesem Fall hat er hundertprozentig seine ablehnende Haltung dazu kundgetan.

d) (Audio 02:36:00-02:42:10) Michael Koss informiert, dass das Projekt „GEHmeindeRAD“, im Rahmen „Parndorf geht“ und in Kooperation mit dem Klima Bündnis gestartet wird. Durch eine „Schrittzählaktion“, aufgeteilt auf zwei Gruppen, soll ein Wettbewerb entstehen. Eine Online-Veranstaltung betreffend „Gesunde Mobilität“ wird am 19.03.21 veranstaltet. Hans-Peter Hutter wird der Hauptvortragende sein. Online-Fragebögen werden noch ausgearbeitet.

e) (Audio 02:42:10-02:44:50) Michael Koss fragt beim Bürgermeister nach, warum der Baumbestand bei den Ersatzflächen (für die Schaffung des Bürogebäudes) Richtung Rupp-Hof verschwunden ist. Ing. Kovacs wird sich informieren beziehungsweise beim Eigentümer nachfragen. Fest steht, dass dies ein Privatgrund ist.

f) (Audio 02:44:50-02:46:00) Auf Anfrage von Michael Koss, betreffend der Parkplatzsituation beim Akazienweg, entgegnet Vizebürgermeister Huszar, dass immer zwei Fahrstreifen frei bleiben müssen. Ist dies durch parkende Autos nicht der Fall, so kann die Polizei strafen. Eine Ausnahme hiervon ist eine Einbahnstraße. Da der Akazienweg eine sehr schmale Straße ist, ergibt sich rechtlich kein Spielraum und das Parken ist verboten.

Danach ist die Tagesordnung erschöpft und es wird nichts mehr vorgebracht.

Der vorsitzende Bürgermeister Ing. Wolfgang Kovacs dankt allen Erschienenen für ihre rege Mitarbeit und schließt die Sitzung.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der vorsitzende Bürgermeister:

Die Mitglieder des Gemeinderates:

Die Schriftführerin: